



Zmluva o dodávke plynu

pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)

Zmluvné strany

Dodávateľ: Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky: 2749/B		Odberateľ: Obec Tekoldfany Tekoldfany 30 920 62 Tekoldfany		
Zastúpený (meno, funkcia) Ing. Ján Valko, predseda predstavenstva Ing. Milan Hargaš, člen predstavenstva		Zastúpený (meno, funkcia) Alena Rolincová, štatutár		
IČO: 35815256 SKNACE: 35230	DIČ: 2020259802 IČ DPH: SK2020259802	IČO: 00682179 OKEČ:	DIČ: # IČ DPH: #	
Bankové spojenie: 1001018151/0200 Banka: VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25 BIC: SUBASKBX IBAN/BIC: SK90 0200 0000 0010 0101 8151		SKNACE: 84110 Bank. spoj. pre došlé platby: IBAN: SK170900000000280651640 Bank. spoj. pre odosl. platby: IBAN: SK170900000000280651640		
Vybavuje: Biznis linka SPP Telefón: 0850 111 565 Fax: 02 58699010 Email: biznislinka@spp.sk		Vybavuje: Telefón: +421337446162 Fax: # e-mail: obectekoldany@zoznam.sk		
ODBERNÉ MIESTO názov: OBERNÝ ÚRAD		OBEC: Tekoldfany		
ODBERNÉ MIESTO číslo: 4100019385		ULICA: Tekoldfany		
PSČ a Pošta: 920 62		č. orient.: #	č. súp.: 30	
TELEFÓN: +421337446162		e-mail: obectekoldany@zoznam.sk		
Adresa pre poštový styk*: (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)				
Obec:		Ulica:		
PSČ a pošta:		Č. orient.:	Č. súp.:	
Telefón:	Fax:	E-mail:		
Spôsob platby: Prevodný príkaz - príjem	Obdobie opakovanej dodávky: Mesačný odstup medzi zálohami			
Predpokladaný ročný odber v m3: 1029	Predpokladaný ročný odber v kWh:	Dohodnutý druh tarify: M2	Evidenčné číslo zmluvy:	POD: SKSPDIS000410403475
Spôsob zasielania faktúr: <input type="checkbox"/> elektronicky na e-mailovú adresu: <input type="checkbox"/> poštou na adresu pre poštový styk				
Termín začatia dodávky: 1. 1. 2020 Prvý deň pridelenia distribučnej kapacity príslušným prevádzkovateľom distribučnej siete po splnení podmienky pripojenia odberného plynového zariadenia Odberateľa do distribučnej siete, resp. deň zrealizovanej zmeny dodávateľa, deň prepisu odberateľov na odbernom mieste, deň montáže merača a i. DÁTUM PRIHLÁSENIA: 25. 9. 2019				
Predpokladaný začiatok dodávky: 1. 1. 2020				
Dĺžka trvania zmluvy: zmluva na dobu určitú do 31. 12. 2021				

Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí doby určitej sa doba trvania Zmluvy mení z doby určitej na dobu neurčitú, a to za podmienok, ktoré budú platiť bezprostredne pred týmto predĺžením, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, alebo ak Odberateľ nedoručí Dodávateľovi písomný nesúhlas s takýmto predĺžením najneskôr jeden mesiac pred uplynutím doby určitej, na ktorú bola táto Zmluva dojednaná. V prípade predĺženia trvania Zmluvy na dobu neurčitú podľa predchádzajúcej vety, bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa aktuálne platného cenníka Dodávateľa, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Poznámky:

Informatívne údaje potrebné k zmene dodávateľa:

***Predpokladaný začiatok dodávky:**

***Pôvodný dodávateľ:**

***Platnosť zmluvy u pôvodného dodávateľa do:**

***Dĺžka výpovednej lehoty:**

* Ak sa s odberateľom uzatvára zmluva na viac odberných miest, adresa pre poštový styk je platná pre všetky odberné miesta odberateľa

1. Predmet zmluvy

1.1. Predmetom tejto zmluvy o združenej dodávke plynu (ďalej ako „**Zmluva**“) je záväzok Dodávateľa zabezpečiť pre Odberateľa združenú dodávku plynu do Odberného miesta a záväzok Odberateľa uhradiť Dodávateľovi cenu za dodávku plynu a ceny za služby a výkony súvisiace s touto dodávkou plynu, a to za podmienok stanovených Zmluvou a Obchodnými podmienkami (ďalej len „**OP**“), ktorými sa pre účely tejto zmluvy rozumie Obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov plynu kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) alebo v prípade, ak Odberateľ spĺňa definíčné znaky Malého podniku podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, Obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke plynu pre Malé podniky. Obchodné podmienky pre odberateľov kategórie Malé podniky sú schválené rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

2. Všeobecné ustanovenia Zmluvy

- 2.1. Práva a povinnosti Dodávateľa a Odberateľa podrobne upravujú OP.
- 2.2. Ceny za dodávku plynu, štruktúra a podmienky uplatňovania cien pre Odberateľa sú uvedené v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), resp. v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre Malé podniky, zverejnených na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk (ďalej ako „**Cenník Dodávateľa**“).
- 2.3. Ceny služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu sú ceny za služby a výkony súvisiace s dodávkou plynu uvedené v cenníku vydávanom a zverejnenom Dodávateľom na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk, platnom v čase poskytnutia služby alebo výkonu súvisiaceho s dodávkou plynu (ďalej ako „**Cenník externých služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu**“).
- 2.4. Obsahovo neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú OP, Cenník Dodávateľa a Cenník externých služieb a výkonov. Dojednania Zmluvy majú prednosť pred dojednaniaми v OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo Cenníku externých služieb a výkonov.
- 2.5. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ je oprávnený zmeniť OP, Cenník Dodávateľa a/alebo Cenník externých služieb a výkonov. Účinnosťou nových OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov zaniká platnosť pôvodných OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov. Dodávateľ upovedomí Odberateľa o nových OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo novom Cenníku externých služieb a výkonov najmä prostredníctvom ich zverejnenia na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk.
- 2.6. Informácie o platných a účinných OP, Cenníku Dodávateľa a Cenníku externých služieb a výkonov môže Odberateľ získať na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk, ako aj v ktoromkoľvek zákaznickom centre Dodávateľa alebo na Biznis linke Dodávateľa 0850 111 565.
- 2.7. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že sa pred uzatvorením Zmluvy oboznámil s obsahom OP, Cenníkom Dodávateľa a Cenníkom externých služieb a výkonov, súhlasí s nimi a tieto pred podpisom Zmluvy prevzal.
- 2.8. Odberateľ sa zaväzuje, že počas trvania Zmluvy poskytne Dodávateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť na to, aby sa Dodávateľ stal dodávateľom plynu do Odberného miesta podľa Zmluvy odo dňa Termínu začatia dodávky a zdrží sa akéhokoľvek úkonu, ktorý by mohol tomu zabrániť, najmä nezabráni priebehu a ukončeniu procesu zmeny dodávateľa plynu. Ak Odberateľ poruší záväzok uvedený v predchádzajúcej vete, má Dodávateľ voči Odberateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200 eur za každé jedno Odberné miesto, pre ktoré sa z uvedeného dôvodu nestal dodávateľom; právo na náhradu škody, ktorá

prevyšuje pokutu, nie je týmto dotknutý.

- 2.9. V prípade, ak sa Zmluva uzatvára na odberné miesto, na ktorom bola prerušená distribúcia plynu a prevádzkovateľ distribučnej siete opätovné obnovenie distribúcie plynu do predmetného odberného miesta spoplatňuje, je Odberateľ povinný uhradiť Dodávateľovi takýto poplatok za obnovenie distribúcie plynu v zmysle Cenníka externých služieb a výkonov zverejneného na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk.

3. Spracúvanie osobných údajov

- 3.1. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ spracúva osobné údaje Odberateľa, ktorý je fyzickou osobou, uvedené Zmluve za účelom plnenia zmluvných záväzkov oboch zmluvných strán v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.
- 3.2. Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávateľ spracúval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum narodenia a číslo bankového účtu Odberateľa, pričom spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberateľ a Dodávateľ tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberateľ využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.
- 3.3. Odberateľ potvrdzuje, že Dodávateľ ho informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberateľa ako dotknutej osoby prostredníctvom OP. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov Odberateľa vyžadované platnými právnymi predpismi sú dostupné na webovej stránke Dodávateľa a na ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa.

4. Súhlas so spracúvaním osobných údajov na marketingové aktivity a so zasielaním marketingovej komunikácie

4.1. Odberateľ dáva týmto Dodávateľovi **súhlas/nesúhlas**²



- so získaním a spracúvaním svojich osobných údajov v informačných systémoch Dodávateľa na účely tých marketingových aktivít, pri ktorých Dodávateľ nespracúva osobné údaje na základe oprávneného záujmu Dodávateľa, ako aj s poskytnutím a/alebo sprístupnením svojich osobných údajov tretím stranám;
- aby mu Dodávateľ alebo tretia strana, ktorej Dodávateľ poskytol a/alebo sprístupnil jeho osobné údaje, zasielali nevyžiadané reklamné a obchodné ponuky alebo iné marketingové správy, pre informáciu o akýchkoľvek produktoch alebo službách Dodávateľa alebo tretích osôb, alebo ho vo veci nevyžiadaných obchodných ponúk kontaktovali, vrátane zasielania newslettera (informačného letáka) alebo iných reklamných alebo marketingových materiálov, a to najmä prostredníctvom pošty, elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením alebo automatickými volaciami a komunikačnými systémami.

Marketingovú komunikáciu Dodávateľ zasiela príležitostne, spravidla niekoľkokrát za rok.

5. Záverečné ustanovenia Zmluvy

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nahrádza doterajšie dohody, ako aj prípadné jestvujúce zmluvy medzi Dodávateľom a Odberateľom o podmienkach dodávok plynu do Odberných miest špecifikovaných v tejto Zmluve.
- 5.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, a každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Povinnosť Dodávateľa dodávať plyn sa riadi príslušnými ustanoveniami OP. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj neskorší Predpokladaný začiatok dodávky, ako ten definovaný v záhlaví Zmluvy, a to v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky plyn dodávať do Odberného miesta.
- 5.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred podpisom prečítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle Zmluvných strán, bez akéhokoľvek nátlaku, a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje:

a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo



b) aj na účely jeho ďalšieho predaja.

² Nehodiace sa prečiarknite.

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a). Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať Dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia Odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

Osobitné dojednania k Zmluve:

Zmluvné strany sa s účinnosťou od 1. 1. 2020 dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k Zmluve pre produkt **Výhodne Kombi 24** nasledovne:

A. Produktovým obdobím sa na účely tejto Zmluvy rozumie obdobie, počas ktorého Dodávateľ použije ceny a podmienky ich uplatnenia v zmysle tejto Zmluvy, Cenníka za dodávku plynu a platných Obchodných podmienok, zverejnených na internetovej stránke dodávateľa (ďalej len „Produktové obdobie“).

B. **Začiatok Prvého produktového obdobia:**

Začiatok Prvého produktového obdobia sa počíta ako dvadsaťštyri mesiacov predchádzajúcich dátumu konca doby určitej zadefinovanej v tejto Zmluve. V prípade, že dodávka plynu v zmysle tejto Zmluvy nastane po začiatku Produktového obdobia určeného podľa predchádzajúcej vety, sa za začiatok Produktového obdobia považuje deň začatia dodávky podľa tejto Zmluvy. V prípade, že dodávka plynu v zmysle tejto Zmluvy nastane pred začiatkom Produktového obdobia určeného podľa prvej vety tohto odseku, dodávateľ ocení dodávku plynu odo dňa začatia dodávky plynu do dňa začatia Produktového obdobia cenami podľa aktuálne platného cenníka Dodávateľa, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Koniec Prvého produktového obdobia:

Koniec Prvého produktového obdobia sa počíta ako dvanásť mesiacov predchádzajúcich koncu doby určitej zadefinovanej v tejto Zmluve.

C. Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu počas Prvého produktového obdobia uplatní pre každé jednotlivé Odborné miesto odberateľa uvedené v tejto Zmluve, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, zložky ceny ako aj podmienky ich uplatnenia v zmysle platného a zverejneného Cenníka Dodávateľa pre Odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) – v ktorom sú určené ceny za dodávku plynu okrem cien pre Malé podniky, s tým, že namiesto zložiek ceny za služby obchodníka SOP₀ a FMS₀ použije nasledovné fixné hodnoty:

Druh tarify	Fixná SOP ₀ (€/kWh)	Fixná FMS ₀ (€/mesiac)
M2	0,0218	1,00

D. Počas Prvého produktového obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

E. Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu počas obdobia bezprostredne nasledujúcom po ukončení Prvého produktového obdobia do posledného dňa doby určitej určenej v tejto Zmluve (ďalej len „**Druhé produktové obdobie**“) uplatní pre každé jednotlivé Odborné miesto Odberateľa uvedené v tejto Zmluve, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, zložky ceny ako aj podmienky ich uplatnenia v zmysle platného a zverejneného Cenníka Dodávateľa pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) – v ktorom sú určené ceny za dodávku plynu okrem cien pre Malé podniky, s tým, že SOP₀ bude znížená o čiastku **0,0099 €/kWh**. Posledný deň Druhého produktového obdobia je posledný deň doby určitej určenej v tejto Zmluve. Dodávateľ uplatní takto zníženú zložku ceny SOP₀ vo výúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných OP.

F. Cena podľa bodov C. a E. týchto Osobitných ustanovení Zmluvy sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na jednotlivom Odbornom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt Odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa bodov C. a E. týchto Osobitných dojednaní Zmluvy bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa bodov C. a E. týchto Osobitných dojednaní sa neuplatní; Dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa Cenníka Dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predošlej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky

plynu do Odborného miesta použije Dodávateľ ceny podľa platného Cenníka Dodávateľa pre danú kategóriu Odberateľa; nárok na fixáciu ceny v zmysle bodu C. resp. nárok na zľavu z ceny v zmysle bodu E., vo vzťahu k dotknutému Odbornému miestu tým Odberateľovi zaniká.

- G. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle týchto Osobitných dojednaní Zmluvy sa Odberateľ zaväzuje predložiť Dodávateľovi stav meradiel za Odborné miesto Odberateľa uvedené v tejto Zmluve ku dňu začiatku a koncu Prvého aj Druhého produktového obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije Dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia množstva plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.
- H. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do Odborného miesta Odberateľa uvedeného v tejto Zmluve počas Produktového obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom OP a obsahom Cenníka Dodávateľa.
- I. Zmluvné strany sa dohodli na dobe trvania Zmluvy na dobu určitú, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Produktovým obdobím zadefinovaným v bode A. týchto Osobitných dojednaní Zmluvy. Zmluvné strany sa po ukončení tohto obdobia dohodli na automatickom predĺžení účinnosti Zmluvy na dobu neurčitú, ak Odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na ukončení Zmluvy, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím Produktového obdobia. V prípade automatického predĺženia zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného Cenníka Dodávateľa, ktorým sú určené ceny za dodávku plynu okrem Malých podnikov, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, resp. ak legislatíva neurčí inak.



Za Dodávateľa:

V Bratislave

dňa 24. 10. 2019



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
-3023-

Mgr. Peter Kučera

Riaditeľ sekcie predaja - hromadný trh

Za Odberateľa:

V TEKOLD ANOCH dňa 28. 10. 2019



Alena Rolincová

štatutár